

ter ongetwijfeld te houden wedatrijden van bijzonderen aard, kleine tentoonstellingen op meer begrensde gebied tot intensieve ontwikkeling van speciale takken van landbouw, veeteelt of nijverheid, enz.

Niet dralende, maar gedachten en woorden tot daden makende, heeft de Maatschappij het groote werk dra op het getouw gezet en de hand aan den ploeg geslagen. Zij heeft daarbij, met energie voortwerkende, overtuigd van het groote nut van haar streven en de sympathie, die dit verdiende, de voldoening gehad te ervaren, dat haar de noodige steun van velen, zoowel in als buiten onze eilanden, op allerlei gebied en op allerlei wijzen verleend, niet heeft ontbroken. De overmijdelijke moeilijkheden en hinderpalen werden overwonnen en ik mag gerust zeggen met veel enthousiasme en opgewekten zin nam de algemeene belangstelling dermate toe, dat ik overtuigd ben, dat hetgeen ons zoo aanstonds, te aanschouwen zal worden geboden, onze verwachtingen zal overtreffen en zonder twijfel zullen wij bij het bezichtigen van de smaakvol versierde tentoonstelling met waardeering vervuld zijn voor allen, die met opoffering van tijd en moeite en kosten of op welke wijze dan ook bijdroegen en samenwerkten om voor te bereiden, mogelijk te maken en tot stand te brengen de eerste Curaçaosche koloniale tentoonstelling, met al hetgeen daaraan verbonden is.

Moge dan deze tentoonstelling, die reeds onder een gunstig voor-teken haar aanvang neemt, namelijk het op tijd gereed zijn, niet alleen in hetgeen wij te zien zullen krijgen, onze verwachtingen overtreffen, doch ook in hare gevolgen, moge zij bijdragen tot den bloei en den vooruitgang van onze kolonie en moge, zoo noodig, de zin worden aangewakkerd om allereerst zelf onze goede producten te waardeeren, door het vele, dat als zoodanig kan worden genoemd, met trots en eigenwaarde te verkiezen boven het vreemde, zonder dat wij dit echter behoeven te versmaden, waar het ons kan helpen tot veredeling, tot vooruitgang, tot volmaking.

Laat ons op dit plechtig oogenblik den zegen des Allerhoogsten afsmeecken op onze gezamenlijke pogingen ter bevordering der belangen aan ons, aan U en mij, aan elk mensch toevertrouwd. En hiermede, Dames en Heeren, ben ik aan het eind van mijn taak, omdat ik veel Uw geduld niet langer op de proef te mogen stellen. Nog één plicht, een vereerende plicht, dien 't U niet moeilijk zal zijn te gissen, heb ik echter te vervullen, nl. om U voor te stellen, namens de Curaçaosche Maatschappij, namens allen hier tegenwoordig, bij deze gelegenheid van onze gevoelens van oprechte verknochtheid en dankbaarheid en liefde aan en voor Ons Vorstelijk Huis, telegraphisch getuigenis af te leggen aan Hare Majesteit, onze geëerbiedigde Koningin, Hare Majesteit de Koningin-Moeder en onzen hoogen Beschermheer Zijne Koninklijke Hoogheid, den Prins der Nederlanden, die op zoo vorstelijke wijze van Hoogstderzelver warme belangstelling ook in het thans door U tot stand gebrachte, getuigden.

En thans, mijn hulde brengend aan bestuur, inzenders, pers, juryleden en commissiën, in één woord, aan allen, in de gehele kolonie, die samenwerkten tot 't welslagen dezer onderneming door hun belangstelling, gaven, belangelooze toewijding, krachtsinspanning, getroetseerde vermoedens en zorgen zelfs, verklaar ik de eerste koloniale Curaçaosche tentoonstelling voor geopend."

Het voorstel van den Gouverneur om een telegram van hulde en dankbaarheid te zenden aan H. M. de Koningin, H. M. de Koningin-Moeder en Z. K. H. den Prins Beschermheer der Maatschappij, werd met applaus begroet en vond algemeene instemming. Nog maakte Z. H. E. G. bekend dat op dit oogenblik in Holland het Koninklijk Besluit zal worden genomen, waarbij de heer H. H. R. CHAPMAN wn. Voorzitter der Maaty benoemd wordt tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau.

Een warme ovatie bracht het publiek den heer CHAPMAN, wien de heer LEON LEYBA onmiddellijk de decoratie op de borst hechtte onder zeer waardeerende woorden en hartelijke gelukwensen van den Gouverneur, waarop de Voorzitter geroerd antwoordde.

De Tentoonstelling werd nu geopend verklaard. De Gouverneur, Bestuursleden en Autoriteiten verlieten de ontvangenzaal, gevolgd door een onafzienbare menigte en gingen naar het hoofdgebouw, waarvan de deuren nog gesloten waren.

De fotograaf SOUBLETTE & FILS kliekten dit moment met hun groote nieuwe camera, (20x40 cm) de deuren werden geopend en het volk stroomde binnen.

't Was een zee van menschen; men kon bijna niets zien door de overgrote menigte, die zich langzaam en geregeld voortbewoog door de verschillende zalen, totdat eindelijk de buffetkamer bereikt was, waar den genoodigden een koel glas champagne werd aangeboden. Deze verfrissing was hoogst welkom en werd dankbaar aanvaard.

Nu trok men in kleine groepjes naar het terrein aan de overzijde, waar in de stallen der *Cochera Central*, paarden, stieren, koeien, muil-dieren en ezels tentoongesteld waren. Er waren mooie paardjes bij, flinke stieren, goede melkkoeien en heel aardige ezeltjes. De keuring geschiedde binnen het terrein zelf en lokte eenige toeschouwers.

's Middags half vijf lintendans te paard door een tiental heeren der Curaçaosche Jockey-Club. Keurig uitgedost in hun vlugge jockey-costumes van kleurige zijden en satijn reden zij eerst langs het terrein en begonnen daarna den dans zeer lastig te paard uit te voeren. Het was voor velen iets geheel nieuws, in zestien jaren had dit op Curaçao niet plaats gehad. Dat wendde en keerde en slingerde dooreen en vlocht de kleurrijke linten om de hoogen paal. Soms haperde het spel door onwilligheid der paarden, die te kort gedresseerd konden worden, maar er waren toch oogenblikken genoeg, waarin men werkelijk genoot. Als Carré dit kunstje kon afkijken zou hij het zeker als haute nouveauté naar Amsterdam brengen.

Des avonds was het geen zee, maar een berg van menschen, waar men tegen op keek. De soirée variëde zal wel heel mooi geweest zijn, maar wij hebben er niets van kunnen zien, uit de verte, zagen wij alleen veel beweging, doch konden niets verstaan.

Het publiek, misschien wel eenige duizenden, dat zich binnen de zaal had opgepakt scheen uiterst voldaan. Eere aan onze militairen, die hoofdzakelijk de voorstelling gaven.

Den volgenden dag waren wij iets voor het officieele uur ter plaatse; welwillend binnengelaten, konden wij nu het een en ander bezichtigen. Men verge echter niet van ons een gedetailleerde beschrijving. 't Is ons eenvoudig onmogelijk. De dames hebben ware kunststukken geleverd bij massa's; fijn kantwerk, borduur, haak- en schilderwerk, bloemen van schelpen, was, vischschubben en postzegels, ja, wat niet al, te veel om op te noemen.

In de tweede zaal hebben de apothekers hooge stellages opgericht, beladen met bier, soda, rum, en verschillende oliën; men zag er herbaria, van de heeren *Dania* en *Joubert* prachtig gesorteerd met vele nieuwe soorten. Het geneeskundig boek geeft slechts 70 kruiden op, hier waren collecties van tachtig, en zes en negentig soorten. De pitavezel tot touw verwerkt, de hoedenindustrie in volle glorie, de werf der Handel- en Industrie Maatschappij in 't klein, modellen van schepen; brokken phosphaat, gouderts, sponzen, koelkrui-

ken, photographiën, schilderstukken, volstrekt niet zonder verdienste, dit alles en nog veel meer werd ons daar ten toon gesteld.

Een derde zaal was een volledig museum, op zich zelf reeds een bezoek overwaard, van den heer H. J. C. HENRIQUEZ en J. L. TH. HELDEWIER VIGNON te veel om te beschrijven, meer gedetailleerd aangegeven in den catalogus.

Een vierde zaal was een prachtig ingerichte expositie van SENIOR & C., Botica Excelsior, van echte Curaçaosche likeur met alle toestellen en keurige etalages.

Een vijfde zaal met meubelen, houtsoorten, gelei, brood, was, zeep, angostura van M. BETHENCOURT, alpargata-machines en een broedmachine in werking. Nooit vertoond op Curaçao.

De zesde zaal was ingericht tot buffet kamer, waar o. a. een allerkostelijkst glaasje bier te krijgen was.

Tusschen de verschillende gebouwen in was een eendenvijver met mooie eenden, echte prachtexemplaren.

Nu dalen we eenige treden af en bevinden ons buiten voor de kooien van kalkoenen, kippen, duiven, pauwen. Zelden zagen we zulk een prachtige collectie.

Daarop volgden de stallen voor bokken, geiten en schapen, die zeer veel bezoekers lokten. 't Was of men in *Artis* wandelde.

Toen wij juist klaar waren met het bezichtigen der verschillende zalen, kwam het bericht, dat de hardrijderij, om tien uren begonnen, reeds was afgelopen en dat weldra de prijzen zouden worden uitgereikt. Dat was getroffen, wij spoedden ons weder naar de buffetkamer.

Tien paarden waren ingeschreven, slechts vier waren er opgekomen. De ezelenwedstrijd kon heelemaal niet doorgaan, slechts één ezel was op het terrein, maar kon alleen moeilijk wedijveren en niemand der toeschouwers durfde het met hem aan. De Gouverneur, de Feestcommissie en eenige belangstellenden vereenigden zich in de buffetkamer, waar weldra de kampioenen verschenen.

De Heer J. JANSE, president der Feestcommissie leidde de plechtigheid in door in 't kort er op te wijzen, dat het geen echte landbouwtentoonstelling geweest zou zijn, als de echt hollandsche hardrijderij hadde ontbroken. De medewerking was nog wel niet groot geweest, maar alle begin is moeilijk, langzamerhand zal men ook hierin plezier krijgen en de vaderlandsche sport met geestdrift beoefenen. De hardrijders hebben echter hun best gedaan en verdienen ten volle de prijzen, die werden uit geloofd. Deze kostbare eereteekenen zullen zeker wel anderen overhalen een volgende keer het ook eens te beproeven.

1^{ste} prijs, twee zilveren sporen, hier vervaardigd door ALB. GORSIRA, werd behaald door het paard *Van Heeckeren*, piqueur M. V. D. MEULEN.

Den 2^{den} prijs, prachtig hoofdstel met zilver gemonteerd, vervaardigd door PANCHO BOR en JACOB STRIEBEEK, behaalde het paard *Charmant* van P. VIDAL, piqueur JOANNES HART.

Den 3^{den} prijs won *Partos* van H. JOUBERT, piqueur DIOGENES DE WINDT.

Den geheelen volgenden dag was de toeloop van volk buitengewoon groot. De tentoonstelling van bloemen en planten viel wel wat tegen. Bloemen waren er bijna niet, planten zeer weinig. Wel waren er zeer mooie, zeldzame boompjes bij, zoo fijn als spinrag, zoostevig als den-nen, hoog opgeschoten palmen en een geheel bijzondere collectie melocactus, maar er is op Curaçao heel veel meer te zien. Later hopen we eens een volledige planten- en bloemententoonstelling te aanschouwen.

Toen des avonds de kapel der weesjongens van Sta Rosa hun keurig programma zoo meesterlijk speelde, kon men zich eenvoudig niet meer bewegen op het terrein, men stond man aan man.

Voor den laatsten dag was de toegangsprijs verlaagd; het volk maakte er een druk gebruik van, en toch zag men nog tal van deftige bur-

gers opnieuw de tentoonstelling bezoeken. Wel het beste bewijs, dat er veel schoons te zien was.

Er was ook weer iets nieuws. Vruchten-tentoonstelling. Wat een mispels, meloenen, mango's sinaas-appelen! Een mooie collectie groenten, ook aardappelen op Curaçao gekweekt. Alles een klemmend bewijs, wat men hier met irrigatie vermag.

Des middags werkte een reuzen-fonograaf in het gymnastieklokaal, waar het weer stampvol was. Om vijf uren, nadat de Gouverneur was afgehaald en eenige genoodigden in het portaal van het hoofdgebouw hadden plaats genomen, kwam de jockey-club van Pietermaai, waar een lintendans was uitgevoerd, langs het terrein tusschen een tienvoudige haag menschen om met het ringsteken te beginnen.

De boog, waaraan de linten van ringen voorzien waren, stond midden voor het hoofdgebouw. Er werd prachtig gerend, zoodat wij soms angstig werden en bang voor ongelukken, de paarden vlogen onder den boog door, de jockeys strekten hun armen en trachten korte dunne staven door de ringen te steken om het lint af te trekken; jammer, eerst na eenige vermoeiende ritten, kwam men tot de overtuiging, dat de ringen te hoog hingen, en er onmogelijk was bij te komen. Spoedig de boog omlaag gehaald, de zijbalken verkort en nu ging het er weder dapper op los. Het mocht echter niet te lang duren, dit zou al te afmattend geweest zijn, daarom werd besloten, dat men de ringen met de hand mocht grijpen. In een oogwenk hadden de vlugge ruiters nu alle linten afgetrokken.

Vijf prijzen, een gouden medaille, een vergulden en drie zilveren, alles echt Curaçaosche werk van JACOB STRIEBEEK werden nu door den President der feestcommissie, den heer J. JANSE, na een warm woord van lof en bewondering voor zooveel behendigheid, bevalligheid en kunst aan de winnaars uitgereikt.

1 ^{ste} prijs	DEBROT.
2 ^{de} „	J. M. MAAL.
3 ^{de} „	M. MAAL.
4 ^{de} „	W. MAAL.
5 ^{de} „	MADURO.

Het Publiek van Curaçao heeft door de groote bereidwilligheid van den heer J. VAN LIEB Ez en zijn Jockey-Club werkelijk kunnen genieten. De heer Janse maakte dankbaar bekend, dat deze heeren zich vrijwillig hadden aangeboden de feesten zoo schitterend op te luisteren. Met een glas champagne werd hun heil gedronken.

Des avonds 8 uur kwam de Gouverneur, het Bestuur, de verschillende Commissiën en eenige autoriteiten weer op de tribune in de feestzaal om tot de bekroning over te gaan. De heer CHAPMAN, wn. President, leidde de plechtigheid in met de volgende woorden:

Hoogedel Gestrenge Heer Gouverneur, Dames en Heeren,

Onwillekeurig dringt zich op dit oogenblik de vraag aan mij op, of de Maatschappij met deze tentoonstelling haar doel bereikt heeft.

Alhoewel deze vraag verschillend zal worden beantwoord, kan ik haar volmondig bevestigend beantwoorden.

Het doel, dat de Maatschappij zich heeft voorgesteld met het tot stand brengen dezer tentoonstelling was: 1^o. aan te toonen, hoe ver of we zijn op het gebied van Landbouw, Veeteelt, Zoutwinning, Vischerij en Nijverheid, 2^o. om vooral te kunnen zien aan welken dier takken van welvaart zij het eerst al haar aandacht moet vestigen, op dat deze tot vollen bloei zou geraken.

Dat dit doel bereikt is, zal ieder met mij wel instemmen, en wat de Maatschappij vooral waarborgt, dat zij door deze tentoonstelling zal hebben medegewerkt tot bevordering van landbouw, veeteelt, zoutwinning en vischerij, is de ongekende vlam van wedijver, die thans in de gemeederen is ontstaan en die, indien

wij haar matig blijven aanwakken zeer veel zal bijdragen tot den bloei onzer kolonie.

Ik zal echter nu niet verder uitweiden over de tentoonstelling, maar haar beoordeeling aan anderen overlaten.

Volgens ons programma moesten wij van avond de toegekende medailles uitreiken; door de drukte van de laatste dagen zijn we tot onze spijt verhinderd die uitreiking hedenavond te doen plaats hebben, in stede daarvan zal U van avond de lijst der reeds bekroonden worden voorgelezen, degenen die later nog mocht worden bekroond, zal U door middel van de pers worden bekend gemaakt.

Voordat door den Secretaris die lijst wordt voorgelezen, wil ik van deze gelegenheid gebruik maken om openlijk, namens het Bestuur onzen dank en erkentelijkheid te betuigen aan de leden der verschillende Commissiën, aan al de dames, die zoo bereidwillig haar tijd wilden offeren ons behulpzaam te zijn bij het versieren van het hoofdgebouw, aan de inzenders, en in één woord, aan allen, die direct of indirect hebben medegewerkt om deze tentoonstelling tot stand te brengen.

Het zij mij ook vergund, om nogmaals hier openlijk mijn hulde te betuigen voor de hooge onderscheiding mij te beurt gevallen, aan H. M. onze geëerbiedigde Koningin, voor de benoeming, aan Z. E. den Minister van Koloniën en den H. E. G. Heer Gouverneur, voor hunne voordracht, en mijn innige erkentelijkheid aan mijn medebestuurders, de leden van verschillende commissiën, de meergenoemde dames, die zoo ijverig hebben medegewerkt voor het welslagen der tentoonstelling, en daardoor mij in staat hebben gesteld om voor die onderscheiding in aanmerking te kunnen komen.

De Secretaris wordt thans beleefd verzocht de lijst te willen voorlezen.

Hierna las de secretaris G. B. DUSSEL de lange lijst der bekroonden voor, zes bladzijden folio, te groot voor ons, maar Goddank, door onzen collega *La Cruz* reeds gedrukt en verspreid. Een kleine aanvulling en hier en daar een verbetering zal later wel volgen.

De militaire kapel, welke op geheel bijzondere wijze is opgetreden gedurende de feesten, scheen ook nu onvermoeid. Op algemeen verzoek werd het sluitingsuur eerst bepaald op tien uur. Opnieuw vergaderde de menigte in de feestzaal, waar de Gouverneur de volgende rede hield.

Dames en Heeren,

Wanneer ik wederom hier sta om op de uitnoodiging van het Bestuur der Curaçaosche Maatschappij onze tentoonstelling te sluiten, dan is dit, uit een egoïstisch standpunt beschouwd, niet met zooveel genoegen als toen ik aan de uitnoodiging gevolg gaf om haar te openen. Wie zou, uit dit standpunt bezien, niet betreuren nog niet enkele dagen of vele dagen de gelegenheid te hebben te zien, te herzien en te bespreken al wat de tentoonstelling ons teanschouwen gaf; maar wanneer ik denk aan de vermoeienissen en zorgen dergenen, die dit alles hier tot stand brachten en regelden en wat hen nog wacht als wij toeschouwers straks huiswaarts keeren, dan is het tijd om thans voldaan, dankbaar, erkentelijk te zijn, en, aldus gestemd, het sluitingsuur te gemoet te zien.

U zult niet van mij verwachten een overzicht van de tentoonstelling, van wat zij ons te zien en te leeren gaf, maar ik mag toch niet nalaten hier te wijzen op het feit, dat zij in allen deele een waar succes mag genoemd worden, dat zij een waardige plaats zal innemen en behouden in de geschiedenis van Curaçao en dat met vertrouwen zal mogen worden te gemoet gezien het oogenblik, dat andermaal de gedachte tot rijpheid zal komen om, al zij het wellicht op bescheiden schaal of in specialer richting, voort te bouwen op het werk van thans.

Voor mijzelf zal, van hetgeen de tentoonstelling mij deed ervaren, zonder twijfel, het gevolg zijn, dat, al ontbrak het mij ook tot heden nimmer aan liefde en toewijding aan mijn taak om te werken voor het welzijn van Curaçao, mijne pogingen daartoe, als het kan, verdubbeld zullen worden.

Laat het mij nog vergund zijn met een enkel woord mijne hartelijke gelukwensen aan te bieden aan de velen, aan wie bij deze gelegenheid een eervolle onderscheiding te beurt viel, en daarbij het vertrouwen uit te spreken, dat deze tot verdere aansporing moge strekken, en mogen degenen onder de inzenders, die mogelijk eenige teleurstelling ondervonden, zich niet ontmoedigd gevoelen, doch zich met nieuwen moed aangorden om een volgend maal gereed te zijn hun concurrenten met betere wapenen te kunnen bestrijden.

Wanneer ik verder naga wat eigenlijk het motto, waarnaar wel eens gevraagd werd, voor deze tentoonstelling zoude hebben moeten zijn, dan zoude het, dunkt me, hebben moeten zijn de in dubbel zin koene woorden van onzen grooten voorvader Jan Pietersz Koen „ende desespeert nimmer;” deze woorden hebben zich andermaal ten volle bewaardheid in deze tentoonstelling.

Laten wij door hetgeen wij hier gezien, hier ondervonden hebben, deze woorden tot de onze maken, van de waarheid ervan doordrongen blijven en getrouw aan dit divies.

De moeilijkheden en zorgen en teleurstellingen, die een elk zijn weggelegd, zullen ook ons niet gespaard worden, doch, gesteund door de waarheid van vorengezegde machtige woorden, zullen wij deze weten te boven te komen.

En nu, dames en heeren, en ik weet zeker in Uw aller geest hiermede te handelen, zij het mij veroorloofd de hulde, die ik reeds bij de opening mocht brengen aan bestuur, medewerksters en medewerkers, in den uitgebreidsten zin te herhalen en daarbij te voegen onzen oprechten bewonderenden dank en hun toewenschen, dat de voldoening, waarmede zij thans op hun zwaar, maar met schitterenden uitslag bekroond werk kunnen neerzien, hun ook zal zijn weggelegd in de gevolgen van hun werk.

En ten slotte zoude ik verkeerd doen, wanneer ook niet vóór den afloop onzer tentoonstelling warme dank en hulde werden gebracht aan het publiek voor hunne medewerking op allerlei gebied, in het bijzonder door betoonde welwillendheid in het bevorderen van den geheel ongestoorden en volmaakt goeden gang van zaken en betoonde belangstelling.

Thans gevolg gevende aan de tot mij gerichte uitnoodiging van het bestuur, heb ik de eer de eerste koloniale tentoonstelling der Curaçaosche Maatschappij tot bevordering van Landbouw, Veeteelt, Zoutwinning en Vischerij te sluiten, U verzoekende met mij te willen instemmen als ik uitroep

Leve de Koningin!

Leve de Curaçaosche Maatschappij!

Na herhaald applaus en een hartelijk bravo voor den Gouverneur blies de militaire kapel den taptoe en moest er helaas een einde komen aan het schitterende feest.

Ingezonden Mededeelingen.

EMULSION DE SCOTT.

SENCILLEZ Y SINCERIDAD — Ambas cosas se encuentran en el siguiente testimonio del Dr. Ramón Aveledo Urbaneja:

“Varias veces he usado con buen éxito la Emulsión de Scott, no teniendo que arrepentirme de su empleo. Gracias á ella, he visto á muchos enfermos reponerse, sobre todo á los escrofulosos y convalecientes de graves enfermedades. Como reconstituyente, es una buena preparación.”

Dígame el Médico!

Pregunte Ud. al médico, “¿Cuál es el gran remedio para la tisis?” y le contestará, “El Aceite de Hígado de Bacalao.” De cada diez facultativos, nueve dirán lo mismo.

Y, sin embargo, cuando las personas están físicas, repugnan todo alimento con grasa, no obstante ser la grasa necesaria para su restablecimiento, y rechazan ó no pueden tomar el aceite de hígado de bacalao simple. El aceite simple desarregla el estómago y quita el apetito. El desagradable olor y sabor á pescado lo hace casi insoportable. ¿Qué hacer?

A esta pregunta se le dió contestación cumplida cuando por primera vez hicimos la

Emulsión de Scott

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos. Aunque de eso hace ya cerca de veinticinco años, ése es todavía el único remedio por excelencia para todas las afecciones de la garganta y los pulmones.

El mal olor y sabor se han eliminado, el mismo aceite se ha digerido en parte, y hasta los estómagos más delicados, con muy raras excepciones, lo aceptan fácilmente. De diez personas, no hay una que pueda tomar y digerir el aceite simple. De las mismas diez, nueve pueden tomar la EMULSION DE SCOTT y digerirla. Por eso cura tantos casos incipientes de tisis.

SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.
De venta en las Boticas.

Mi con sospecha todo frasc que exca del envoltorio sobre cual va pegada la etiqueta del pescador llevando sobre los hombros un gran bacalao.

Nieuwsberichten.

Curaçao.

Kerkelijke Berichten.

† Zondagmorgen tegen zeven uur stierf in het St. Elizabethsgasthuis de Weleerw. Zuster MARIA CLARA, (HENRIETTE BRUGMAN, geboortig van Curaçao in de ouderdom van bijna 76 jaren.

Geboren op 3 Juli 1828, nam zij den kloostersluier aan in het Moeder huis te Breda den 8^{ten} December 1864, waar Zij op 25 Dec. 1866 haren plechtige geloften aflegde. Spoedig keerde zij terug naar haar geboorteland waar zij in het verborgen leefde voor God en den naaste, steeds werkend voor armen en zieken. De laatste jaren was zij zelve lijdende, maar leed het meest omdat hare medezusters voor Haar moesten werken, toen Zij dit niet meer vermocht.

Zondagmiddag werd haar lijk begeleid door vele Geestelijken en vrienden ter aarde besteld, nadat Mgr. v. BAARS in de kapel de uitvaart-plech-

tigheden had verricht. Zij ruste in vrede.

Onder buitengewone belangstelling had gisterenmiddag de begrafenis plaats van het stoffelijk overschot van Pastoor FRIE. Z. D. H. Mgr. VAN BAARS praesideerde de plechtige uitvaart en werd geassisteerd door den Z. Eerw. P. G. VUJLSTKE, wn. Vic. Prov. als presbyter assistens, door de Z. Eerw. Paters J. VAN BAARS en G. WILLEMS, Oud-Vicarii, respectievelijk als Diaken en Subdiaken. De H. E. G. Heer Gouverneur heeft een bijzonder bewijs van deelneming getoond door zijn adjudant, den Weledelgestr. Heer G. J. C. ZIMMERMANN, tot bijwoning der plechtigheden af te vaardigen. Een talrijke menigte geestelijken omringde de baar en zong de liturgische gezangen, terwijl zeer vele autoriteiten, en deftige burgers onzer kolonie, waaronder hoog bedaaide lieden, eerbiedig voor het lijk stonden geschaard. Prachtige bloemstukken, kransen, een fijn bewerkte kruis aan de voeten van den overledene gelegd, gaven blijk van de diepe vereering zijner vrienden.

De volksmenigte zoowel uit de stad als van Sta. Rosa was ontelbaar.

Toen het lijk de kerk werd uitgedragen, werd het buiten opgewacht door de weezen in hun eenvoudig doch nette uniform, die met zeer veel gevoel den indrukwekkenden treurmarsch „In Amartudine” (In bittere droefheid) speelden. Het lijk werd langs het weeshuis naar de begraafplaats gedragen, waar de verdere kerkelijke plechtigheden besloten werden.

Z. D. H. Mgr. VAN BAARS wees op de groote verdiensten van den overledene als voorbeeldig Religieus, ijverig Priester en trouwen, hefdedevollen Vriend en bracht dank aan allen voor hun buitengewone deelneming.

Toen het lijk zacht in de groeve was neergelaten werd een *De Profundis* gezongen, waarna de weezen boven het geopende graf het diepgevoelige „Lacrimae” (Tranen) speelden. Zeer geroerd verlieten allen den Godsakker, waar Pastoor FRIE de Verrijzenis verbeidt te midden van zijn volk, naast zijn weeshuis.

In de Rozenkrans-kerk op Pietermaai zullen Zondagavond half zeven de Metten voor de Overledenen geboden worden, en Maandagmorgen halfacht zal een Pontificale Requiem-mis voor de zielerust van Pastoor FRIE, z. g., worden opgedragen.

Zondagmorgen zijn hier uit Maracaibo aangekomen acht (apocijner) Pater en een Pater Franciscaan, door Grl. CASTRO uit hun klooster gezet en uit Venezuela gebannen. Heden weer vier religieuzen, uit het binnenland.

† Ziet er droevig uit in die naburige katholieke republiek.

Echtscheiding afgekondigd, religieuzen verjaagd, Priesters gevangen genomen, vrijheid van drukpers belemmerd. En dat noemt men vrede!

Officiele Berichten.

Volgens Z. E. den Heer Minister van Koloniën ontvangen bericht, is aan de Heeren H. VAN DEN BRINK, predikant bij de Vereenigde Protestantsche Gemeente, en W. C. J. VAN LEEUWEN, onderwijzer der 2^{de} klasse alhier, beiden thans met verlof in Nederland, na een door hen ondergaan geneeskundig onderzoek, tot verder herstel van gezondheid, den eerstgenoemde eene laatste en den tweedgenoemde eene eerste verlofsverlenging voor den tijd van zes maanden verleend.

Bij Gouvernements-beschikking: dd. 20 Mei 1904, no. 374, is de Gouvernements-beschikking, dd. 5 Mei 1904, no. 328, waarbij aan LUTZEN NIEUWLAND, brigadier bij de brigade maréchaussée alhier, op grond van vijftien jaren onafgebroken dienst in de kolonie, één jaar verlof naar Nederland is verleend, ingetrokken.

Naar aanleiding van het aan H. M. de Koningin toegezonden telegram werd op den 26^{de} dezer maand door den HEG. Heer Gouverneur van Curaçao het navolgende telegram van H. M. de Koningin ontvangen:

„Gouverneur, Willemstad, Curaçao.

Betuig allen oprechten dank, hulde; wensch kolonie beste vruchten van tentoonstelling.

WILHELMINA.”

welk telegram op den 24^{de} dezer uit Het Loo was verzonden. [De Our. Cour.]

Havennieuws.

Maandagmorgen kwart voor tien kwam onder het spelen der muziek H. M. Kortenaar terug van hare reis naar Suriname.

Posterij.

De met den Nederlandschen paketschoener *Gouverneur van den Brandhof* naar Saba, St. Eustatius en St. Martin N. G., te verzenden brievenmalen, worden Zaterdag, den 4^{de} Juni a. s., om 8 uur a. m. gesloten.

Lijst van onafgehaalde en onbestekbaar bevonden brieven:

Henriqueta de Windt, Tetilio Suardo C., E. A. Maduro, Jasper F. Jitun (sch. Jeta) c/o Br.: Conskl, Alfonso Galan (bf. h.), A. Penso (aanget.), Bernandina Bernanbela, Jozofina Coeiman (br. en wissel), Cornelis Cohen, Thomas Pannefek, Mercelina Pataca, J. H. W. Gravenhorst, Dionicio Maduro, Ismael Cohen Henriquez.

Niet voor verzending vatbaar een brief geadresseerde aan Laurens van der Dijs Bonaire, bevattende geldstukken.

Promotie.

Met zeer veel genoegen vernamen wij, dat met ingang van 1 Juni a. s. de heer J. H. J. HAMELBERG gedetacheerd zal worden bij het Departement van Koloniën te den Haag, Afdeling B. Westindische zaken, in de plaats van den heer J. W. G. DE VEEER, die op dien datum zijn betrekking zal verlaten.

Daar wij uit goede bron vernomen hebben, dat de heer HAMELBERG niet gesolliciteerd heeft voor deze betrekking, moeten wij een dergelijke benoeming, kort na zijn aankomst in het Moederland beschouwen, als een onderscheiding en een bijzonder bewijs van waardeering.

Wij wenschen onzen hooggeschaten Vriend van harte geluk.

Handel en Overschepping.

De havens van Ciudad Bolivar, La Vela de Coro, Tucacas en Cristobal Colon zijn weder opengesteld, maar de 30% additioneele rechten ook toepasselijk verklaard op goederen overgescheept op de Antillen.

Dit is een doodsteek voor onzen handel, thans zoo goed als onmogelijk gemaakt.

Zal Nederland nu nog de vriendschappelijke betrekkingen met Venezuela kunnen onderhouden en Curaçao nog langer politietoezicht uit moeten oefenen op het invoeren van wapenen?

Zou er geen middel bestaan eens ietwat krachtiger op te treden?

“Rosa Helena”.

Gisteren zijn de 29 Arubianen, die in preventieve hechtenis waren, volgens bevelschrift van 't Hof, hoogstwaarschijnlijk op requisitoir van den Procureur-Generaal, weder in vrijheid gesteld.

Dat zal een groote vreugde geven op Aruba na tien weken van wreedscheiding.

Van ganscher harte hopen wij, dat deze in vrijheidsstelling de voorlooperster mogen wezen, minstens van een verklaring, dat er geene termen zijn om hen in het openbaar te recht te stellen, ja, zoo mogelijk, het begin van het einde dezer treurige zaak, zowel voor het Gouvernement als voor de burgers.

C. S. S. V.

De feesten zijn nog niet van de lucht. Hedenavond geeft de Cura-

caosche Scherpschutters-vereeniging een schitterend Soirée Variée volgens een zeer rijk program, dat wij elders in ons blad afdrucken.

Wegens de droevige gebeurtenissen der laatste dagen is het ons niet mogelijk aan de vriendelijke invitatie tot bijwoning van den feestavond gevolg te geven. Wij wenschen deze sympathieke vereeniging veel succès en hebben maatregelen genomen om de volgende week een gedetailleerd verslag te kunnen leveren.

Dr. C. J. J. van Hall.

De Inspecteur van den Landbouw in West-Indië maakt overal een uitstekenden indruk.

Hij is zeer bereidwillig om inlichtingen te verschaffen en toont veel ijver en liefde om mede te werken tot verbetering onzer toestanden.

Een dertig planters, eenige belangstellenden en dames woonden Donderdagmiddag de aangekondigde besprekingen bij.

Na eeresaluut aan Pers en Dames verklaarde de Inspecteur het vriendelijk verzoek der Maatschappij om hier een lezing te houden niet te hebben aangenomen, omdat hij meende eerst beter op de hoogte der toestanden te moeten wezen. Deze samenkomst was bijeengeroepen om van de planters te leeren en inlichtingen in te winnen.

Met dit al gaf Dr. VAN HALL toch vele nuttige wenken.

Hoofdtak van ons eiland was de veeteelt voor eigen gebruik, en geïntenteelt voor export.

Nu wilde spreker niet handelen direct over rasverbetering en fokkerij, maar meer indirect door den landbouwen voedergrassen te bespreken.

Voor versch voeder dienen hier de grassoorten, gedroogd worden alleen de maaisstengels.

Welke is de beste variëteit mais? Hoe moet men deze bemesten? Hoe de plagen tegengaan?

Dit laatste, de plagen, noemt men hier het voornaamste, wat den landbouw tegenhoudt.

Vooreerst is 't de droogte. Spreker meent, dat droogte nog wel te bestrijden valt, waarover later, maar de hoofdplaag vormen de schadelijke insecten. Deze veroorzaken de maaisiekte en vernielen den oogst. Helaas is tegen deze plaag betrekkelijk weinig te doen, maar toch wel iets.

De insecten zijn de muggen, vliegen, rupsen, vogels en kapotjas.

Direct bestrijdt men de insecten door ze te vangen of te doden door middel van insputting met poeder. Deze manier is echter duur en tijdrovend. Indirect werkt men anders, maar dan moet men eerst bekend zijn met het leven der insecten.

Wat in Holland Zomer en Winter is, noemen wij hier droge en natte tijden.

De insecten tasten in Holland het graan aan, dat voor den winter gezaaid wordt. De vlinders leggen hun eitjes op de kiemen der planten, voordat deze ontwikkelen.

In Holland voorkomt men deze plaag door zoo kort mogelijk voor den winter te zaaien. In die koude maanden zijn de insecten te loom en intusschen ontwikkelt en groeit de plant.

Plaatsgebrek noodzaakt ons het verslag hier af te breken. De volgende week zullen wij het voortzetten.

Advertentien.

Heden overleed te St. Rosa voorzien van de laatste HH. Sacramenten der stervenden, de Hoopeerw. Pater,

H. A. FRIE,

Vicaris Provinciaal,

in den ouderdom van 53 jaren.

p. G. VUYLSTEKE.

Vic. Prov. a. i.

Pie termaai, 27 Mei 1904.

VERLOOFD:

Augusta Wilhelmina Srop van

—MET—

John Wieshofer

Curacao, W. I. } 22 Mei 1904.
Brooklyn N. Y. }

Algemeene kennisgeving.

PROGRAMMA

VAN DE

Soirée Variée

TE GEVEN DOOR

De Curaçaosche Scherpschutters-Vereeniging op Zaterdag den 28sten Mei in het Theater Naar.

- 1^o. „Orpheus” Overture—Offenbach.
- 2^o. „Opkomst der leden van de Vereeniging.”
- 3^o. Schermen met geweer en degen—driestanden.
- 4^o. „De Advocaat”, Tooneelspel in één Bedrijf.

Pauze.

- 5^o. Tableau „Telegonos met de Nadjaden” uit de tragédie „De dood van Adyseeus.”
- 6^o. „Studenten leven” Komische alleenspraak met 9 transformatiën.
- 7^o. Komisch Zang-Quintet uit de Spaansche Operette „Los lobos marinos.”
- 8^o. Tableau „Het artistieke Italië.”

AANVANG 8 UUR PRECIES.

Entrée-kaarten zijn bij de leden der Vereeniging verkrijgbaar tegen $\text{fl } 1,50$ en Palco's van 4 en 6 personen $\text{à } 8$ en $\text{fl } 12,-$ bij de heeren R. S. de Lannoy en Julio O. Henriquez.

Curacao, den 23^{de} Mei 1904.

De Voorzitter,

I. VAN LIER EZ.

De Secretaris,

H. A. WILLEMSSEN.



LONGMAN & MARTINEZ
NEW YORK, U. S. A.
De Venta Por Las Ferreterías y
Almacenes de Viveros.

Fotografia Soubllette.

Este muy conocido Taller ofrece de nueve sus trabajos á sus numerosos clientes, acaba de recibir máquinas de las últimas invenciones y tiene constantemente de venta aparatos é ingredientes frescos para el arte fotográfico.

HORAS DE TRABAJO:

De 8 A. M.—4 P. M.

“HET HERT.”

Drinkt steeds het heerlijke Lans' export Bier „Het Hert”; het heeft een zuiveren en aangename smaak en is het meest geschikte Bier voor ons warm klimaat, dewijl het zeer weinig alcohol bevat.

Agenten voor Curaçao,

DE LANNOY & C^o.

TIJDTAFEL

van de stoomschepen der „Red D Line” tusschen

NEW-YORK,

PUERTO RICO, VENEZUELA en CURAÇAO.

1904.	March.	Cara as	Zulia	Philad.	March.	Carcas
Vertrekt van NEW-YORK.....	Apr. 23	Apr. 30	Mei 7	Mei 14	Mei 21	Mei 28
Komt aan te SAN JUAN.....		Mei 5		19		Juni 2
Vertrekt van		6		20		3
Doet CURAÇAO aan.....		8		22		5
Komt aan te LA GUAIRA.....	80	9	14	23	28	6
Vertrekt van	Mei 2	11	16	25	30	6
Komt aan te PTO. CABELLO.....		12		26		9
Vertrekt van		13		27		10
Komt aan te CURAÇAO.....	3	14	17	28	31	11
Vertrekt van	9	15	23	29	Juni 6	12
Doet LA GUAIRA aan.....		16		30		13
SAN JUAN		18		Juni 1		15
Komt aan te NEW-YORK.....	16	23	30	6	13	20

Dienst tusschen Curaçao en Maracaibo.

	Marac.	Merida	Zulia	Merida	March.	Merida
Vertrekt van CURAÇAO	Mei 3	Mei 9	Mei 17	Mei 23	Mei 31	Juni 6
Komt aan te MARACAIBO.....	4	10	18	24	Juni 1	7
Vertrekt van	7	13	21	27	4	10
Komt aan te CURAÇAO.....	8	14	22	28	5	11

Drukker:

ALFREDO F. SINTIAGO.